JE MAINTIENDRAI.

DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIV. ZATURDAG den 26sten FEBRUARY 1876. No. 8.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

Met Frankryk en hetgeen daar voorvalt aan te vangen is in deze dagen, als het ware, eene noodzakelykheid by elk overzigt van buitenlandsche gebeurtenissen. De hoofdrol speelt ongetwyfeld Frankryk in de laatste 4 jaren op het politieke tooneel. En geen land vestigt de aandacht van hen die met de politieke gebeurtenissen zich bezig houden, in meerdere mate op zich dan Frankryk. In de laatste maanden meer nog dan vroeger. In de andere Europeesche Staten heerscht op staatkundig terrein een groote kalmte. De zaken van Turkye, hoewel van groot gewigt voornamelyk met betrekking tot de gevolgen die zy na zich slepen mogen, hebben door de weinige sympathie welke dat land inboezemt het voorregt niet de aandacht te boeijen. Men bestudeert wel die gebeurtenissen, men onderzoekt wat daaruit mogt voortvloeijen, men gevoelt dat de gevolgen onberekenbaar groot kunnen zyn, maar men vereenzelvigt zich niet met het land en zyne politiek, men heeft geen genoegen daarover te blyven denken en peinzen.—Frankryk integendeel noodzaakt ons op zyne politieke gebeurtenissen steeds de aandacht gevestigd te houden; men gevoelt dat uit dat land veel goeds voortgekomen is, dat het lot van dat land van grooten invloed is op den algemeenen toestand, in een woord, *la grande nation* heeft iets niet zoo alledaagsch in hare politiek dat men immer iets nieuws, veel malen iets verrassends daarin aantreft.

De laatste dagen van January mogen wel als zeer gewigtig voor Frankryk beschouwd worden. De verkiezing of benoeming van Senatoren is eene gewigtige gebeurtenis, en naar den uitslag daarvan zal de toekomstige politiek des lands ingerigt moeten worden.

De Senaat, in het leven geroepen, om de belangen voor te staan van hetgeen men met den naam van Conservatieve politiek heeft willen bestempelen, schynt niet te zullen beantwoorden aan hetgeen de voorstanders dier politiek, die wel met de *politique de combat* als een en dezelfde kan beschouwd worden, daarmede beoogden. Trouwens de Senatoren voor hun leven of *inamovibles* zyn voor een zeer groot gedeelte de gematigde liberale politiek toegedaan. De benoemde 225 Senatoren zullen eveneens voor een groot gedeelte gematigde republikeinen zyn. Wy lezen in de *Indépendance Belge* van den 1 February dat van de 146 verkozenen ongeveer 80 republikeinen zyn, 40 Bonapartisten en 20 monarchalen. Wat zeer vreemd te noemen is, is dat de heer Buffet, Minister van Binnenlandsche zaken, en die in het departement der Vogezen een groote party heeft, er niet in heeft kunnen slagen tot Senator benoemd te worden in weerwil van al de pogingen door prefect en onderprefecten aangewend om zyne Candidatuur by de bevolking te ondersteunen. Ook de H er Dufaure is in het departement der Charente verslagen, maar daar was het door de bonapartisten. De overige ministers zyn benoemd. Het is voor den heer Say wiens Candidatuur zoozeer door Buffet was tegengewerkt, zeker groote genoegdoening benoemd te worden, terwyl het hoofd van het kabinet buiten den Senaat is gebleven. Eenige uit de radikale leden van de Assemblée Nationale zyn thans Senatoren, daaronder een der mederedacteuren van de République française; ook Victor Hugo is te Parys verkozen.

Het berigt dat Buffet zyn ontslag had ingediend, in ons vorig nummer uit de St. Thomas Couranten medegedeeld is valsch. Wy vinden nu in de *St. Thomas Times*, het telegraphisch berigt, dat het Parysch dagblad *La France* (waarvan Girardin redacteur is), voor den regter vervolgd wordt ter zake van verspreiding van valsche berigten. Die Courant was het namelyk die van het ontslag van Buffet gesproken had.

Buffet heeft in eene zitting van de permanente Commissie uit de Assemblée Nationale geweigerd inlichtingen te geven op verscheidene punten door de leden ter sprake gebragt, onder anderen over de weigering door de autoriteiten van Marseille der vergunning om een publieke byeenkomst of banket te houden, waarby Gambetta het woord zou voeren.

Volgens een telegram uit Parys over New York voorkomende in de St. Thomas Courant zal Hertog d'Audifret-Pasquier, laatst voorzitter van de Nationale Vergadering, tot Voorzitter van den Senaat gekozen worden.

In de marine havens van Frankryk, vooral te Brest, heerschte in de laatste dagen groote drukte. Engelsche dagbladen verhalen dat Frankryk bezig was zich te wapenen, en dit gerucht, ofschoon niet waar, heeft in Duitschland eenige sensatie teweeg gebragt.

Na Frankryk trekt in de laatste jaren Spanje de algemeene aandacht. De Carlistische zaak, ofschoon geen vooruitgang makende, ja zelfs eenig terrein verliezende, eischt nog veel opofferingen van de Spaansche regering. 't Is zoo moeijelyk den vyand uit zyne sterke positien in de gebergten van Noord-Spanje te verdryven.

De verkiezingen voor de Cortes zyn ten faveure van de regering uitgevallen. Enkele republikeinen, waaronder Castelar, en slechts weinige leden der overige partyen, die met het kabinet niet eens zyn, werden gekozen.

Spanje is echter een zoo ongelukkig land voor alles wat politiek betreft, dat het niet te verwonderen is zoo, binnen weinige maanden, zy die thans voor de Regering zyn, tot de oppositie overgaan.

Wat in Duitschland nog veel van zich doet spreken is de Arnim kwestie. Bismark schynt op niets zoo zeer op dit oogenblik zyne aandacht te hebben. Eene vertaling van Arnims brochure *Pro Nihilo* in het Engelsch uitgegeven, lokte dadelyk de publicatie uit, van wege de Duitsche Regering, van eenige officieele stukken, waarin Arnim beschuldigd wordt om zyne particuliere belangen de staatszaken bedorven te hebben. De Engelsche Regering schynt toen er sprake was van zyne benoeming tot gezant te Londen bezwaar daartegen gemaakt te hebben, daar naar men meende hy in diplomatieke kringen een slechten naam had.

Uit Duitschland per telegraaf weinig nieuws. Prins Bismarck die ongesteld was, is beter. Hy weerspreekt het berigt dat kardinaal Hohenlohe met de zending belast is om een *Compromis* te treffen met den Paus omtrent de aanhangige geschillen tusschen Duitschland en den Heiligen stoel.

Het plan van hervormingen in de Turksche gewesten door Andrassy ontworpen heeft de goedkeuring ontvangen van de Porte. Wy vinden onder de telegrammen de dato 7 de mededeeling dat Graaf de Taaffe, ultramontaan, belast is door den Keizer van Oostenryk met de formatie van een nieuw kabinet; op den 8 echter wordt getelegrafeerd dat dit gerucht van allen grond ontbloot is.

De Regering te Washington heeft aan het Congres de correspondentie met Spanje medegedeeld. De Amerikaansche Regering veroordeelt in sterke termen Spanje's gedrag, maar de conclusien zyn uiterst gematigd. "De Regering zou slechts door vriendschap voor Spanje, de zorg voor eigen veiligheid en de belangen der menschheid, tot interventie op Cuba besluiten kunnen." De Europeesche mogendheden, aan welke de nota werd medegedeeld, hebben daarop nog geen antwoord gegeven.

Uit eene correspondentie, gedagteekend New-York 3 Febr. en voorkomende in de St. Thomas Times van den 12 merken wy dat van al de Candidaten voor President der Vereenigde Staten, aan de Republikeinsche zyde, de Heer Washburne, zaakgelastigde te Parys de grootste kans heeft, daar hy op de onderstouning van Carl Schurz, hoofd der Duitsche party, zal kunnen rekenen. Wy herinneren ons echter in een der jongste nummers van de *Courier des Etats Unis* van de laatste dagen van January gelezen te hebben dat Washburne aan een zyner vrienden een brief had gerigt waarin hy hem te kennen geeft niet voornemens te zyn zich Candidaat te stellen. Welligt is dit een der zoovele electorale streken die in Amerika zoo zeer aan de orde van den dag zyn. Hoe het zy, deze tyding is als van groot gewigt te beschouwen; trouwens daaruit blykt dat de Candidatuur van Grant voor een derden termyn nog geen besliste zaak is.

De Kamer van Afgevaardigden heeft het voorstel tot amnestie van allen die betrokken waren by den burgeroorlog verworpen. Eveneens heeft zy geweigerd de wet afteschaffen die betrekking heeft op de hervatting der betaling in specie op 1 January 1879. Op 8 Febr. stond het goud 12¾ pCt. agio. Er is een voorstel by de Kamer ingediend tot instelling van munteenheid tusschen de Vereenigde Staten en Engeland. De dollar zou als munteenheid worden aangenomen, de pound sterling gelyk gesteld met $ 5, en het geld van beide landen wederkeerig als wettig betaalmiddel ontvangen worden.

Wy vinden in de *Nieuwe Rotterdamsche Courant* het volgende onder *Overzicht der zittingen van de Eerste Kamer in Nederland:*

"Gelyk te verwachten was zou ook dit Staatslichaam van zyne belangstelling in de ernstige zaak van VENEZUELA doen blyken. Het was de heer Cremers, die de verhouding van Nederland tot Venezuela besprak, doch zyne interpellatie, hoe belangwekkend ook, zal al wederom weinig geschikt zyn om de klimmende belangstelling der natie te bevredigen. Vermits de heer Cremers het den minister van der Does geheel vryliet of Z. Exc. in eene publieke zitting dan wel in Comité-generaal wilde spreken, gaf de minister aan een debat in comité-generaal de voorkeur, omdat hy dan met minder terughouding al die mededeelingen zou kunnen doen, welke 's lands belang gedoogt. De interpellatie met gesloten deuren werd bepaald op den 17 na afloop der aan de orde gestelde wetsontwerpen."

In de St. Thomas Courant van den 16 Feb. komt, echter niet onder de telegrammen, voor dat er een gerucht in omloop was, volgens hetwelk de kwestien tusschen Holland en Venezuela te Washington geregeld zyn.

Uit de naburige Republiek STO. DOMINGO verneemt men iets byzonder nieuws.

Te Santiago de los Caballeros hebben een groot aantal burgers een akte van beschuldiging tegen den President Ignacio Maria Gonsalez onderteekend en gerigt aan de afgevaardigden by de Wetgevende Kamer der Republiek.

Wy zullen van dit stuk een kort resumé geven: Na meer dan 30 jaren van opofferingen en stryd om de individueele vryheden en waarborgen te verdedigen, zien de onderteekenaren der akte van beschuldiging dat het Gouvernement, aan het bewind gekomen na de Revolutie van November, de Constitutie met voeten treedt, en tot met den dood vervolgt aan vreedzame en eerlyke burgers. Zy merken dat gemeld gouvernement tweespalt zaait tusschen de twee voornaamste politieke partyen des lands, de *baecistas* en de *anti-baecistas*. Zy voorzien dat deze beide partyen te velde wilden trekken tegen de tyrannie van het Gouvernement, om daarna elkander te verscheuren. Zy kunnen daarby niet onverschillig blyven en willen ten faveure der beschaving een stap van vooruitgang doen, die hoewel nieuw en gewaagd, als vruchtbaar moet worden beschouwd. "Heeren afgevaardigden, wy beschuldigen den President der Republiek." "Constitutioneel is onze handeling want art. 27 der Constitutie luidt: de openbare ambtenaren zyn verantwoordelyk

voor de slechte uitoefening hunner functien, en kunnen aangeklaagd worden door elken burger, zonder voorafgaande vergunning." "En zeer slecht heeft Generaal Gonsalez zyne functien als President der Republiek uitgeoefend." Hy heeft den titel en de bevoegdheden zich aangematigd van *Gefe Supremo de la Revolucion de Noviembre.* Hy heeft de souvereiniteit als eene zaak verdeeld, en met den Generaal Caceres een tweemanschap daargesteld, vernederend voor de natie.

Hy heeft zyn eigene verkiezing tot President voor den tegenwoordigen termyn als het ware gedecreteerd. Hy heeft de Constitutie van 1874 miskend, en toegestemd dat men hem tot Dictator maakt over één volk, dat naar vryheid en waarborgen hygt. Hy heeft de verkiezing van een gedeelte der leden van uw ligchaam met geweld gedenaturaliseerd.

Hy heeft de inkomsten der natie verspild, met het geld des volks de politieke corruptie des lands vermeerderd, en niet geluisterd naar de stem van zyne ministers van financiën, naar de besluiten van het Wetgevend Ligchaam, naar de klagten van het leger, der openbare ambtenaren en des volks tegen zyne slechte administratie. Hy heeft aan de dappere leden onzes legers een gedeelte hunner civiele en politieke regten ontnomen. Hy heeft herhaalde malen de vryheid der drukpers aan banden gelegd en een aantal burgers van hunnen wettigen regter onttrokken. Hy heeft zonder veroordeeling van den bevoegden regter, verscheidene burgers die hy *gevaarlyk* achtte, het land uitgezet. Hy heeft door tusschenkomst van zyn' zaakgelastigde te Haiti vele vreedzame burgers, daar woonachtig, doen vervolgen. Hy heeft eindelyk getracht den politieken dood te bewerken van burgers die geen ander misdaad hadden dan aan de opregtheid zyner verklaringen van liberalisme geloof te hebben geslagen.

"Eert dus het land en uzelven door hem in staat van beschuldiging te stellen" en dat dan het Hooge Geregtshof kennis neme van de zaak volgens alinea 2 van art. 27 der Constitutie. Wordt hy vrygesproken, wy zullen hem blyven gehoorzamen en wordt hy veroordeeld wy zullen arbeiden met al onze krachten opdat het bestuur des lands toevertrouwd worde aan den waardigste, en vooral aan hem die het meeste vertrouwen inboezemt aan *baecistas* en *antibaecistas*, aan ingezetenen en aan vreemdelingen. Wy herhalen het, vermydt den burgeroorlog, en werpt van u af de groote verantwoordelykheid die op u rusten zal, voor uw eigen geweten, uwe medeburgers, en de geschiedenis, zoo gy ons verzoek van de hand wyst."

De President heeft daarop een manifest aan het volk uitgevaardigd waarin hy zich verdedigt, en verklaart zich te onderwerpen aan de bepalingen der Constitutie. Op denzelfden dag als het manifest heeft hy een dekreet uitgegeven waarby hy de Kamer van Afgevaardigden byeenroept tot eene buitengewone zitting om kennis te nemen "van de beschuldiging tegen myn persoon opgemaakt in de stad Santiago de los Caballeros" en daarover te beslissen.

Het zou te wenschen zyn dat in al de nieuwe republieken de burgeroorlogen door zoodanige maatregelen kunnen worden voorkomen.

J.

DE KWESTIE VAN DEN DAG.

IV.

"De schatkist van Venezuela aldus verarmd ter oorzake van het verlies van vyftig perCent der Inkomsten, zoo kon het niet anders of dit moest eene gestadige onevenredigheid van inkomsten en uitgaven opleveren, wanorde in de publieke dienst, verlies van binnen- en buitenlandsch crediet, den onvermydelyken ondergang van alle schuldeischers ten gevolge hebben; de voortdurende schaarste van geldmiddelen kon niet nalaten het prestige van het gezag te ondermynen, de ontevredeheid op te wekken, telkens factiën in het leven te roepen, de vrede op Venezuela eene onmogelykheid te maken," zoo gaat de Venezuelaansche Minister van Buitenlandsche zaken voort.

Waarlyk het zondenregister van Curaçao is groot genoeg. Curaçao, waar de sluikhandel, die Venezuela van de helft zyner inkomsten berooft, voor het grootst gedeelte zyn oorsprong heeft (altyd volgens den Venezuelaanschen Minister) is oorzaak van alle ongelukken aan Venezuela overkomen; Curaçao de schuld van al het kwaad waardoor Venezuela sedert jaren geteisterd wordt!

De gevolgtrekking zou welligt dienen onderzocht te worden indien het punt van uitgang juist ware. Maar dat is het geval niet. Wy meenen overtuigend te hebben aangetoond dat de bewering van den Venezuelaanschen Minister omtrent den Curaçaoschen sluikhandel overdreven, onjuist is; de gevolgtrekkingen daaruit afgeleid vervallen dus van zelve.

Maar waaraan de opgesomde ongelukken van Venezuela dan toe te schryven? Wat is dan de oorzaak van die gestadige onlusten?

Meer dan één oorzaak is daarvoor op te geven. Enkelen willen wy aanstippen.

Zy die publieke betrekkingen bekleeden worden in zeer korten tyd van arm ryk. Anderen dit bespeurende, willen ook hun deel hebben; maar zy die de posten eens magtig zyn geworden, willen niet dan daartoe gedwongen, ze aan anderen overgeven.

Een leger met meer generaals en kolonels dan manschappen is uiterst kostbaar niet alleen, maar hoogst moeijelyk tevreden te houden. Al die generaals en kolonels kunnen geen activiteits-traktement genieten; daarom de regering die aan het bewind is omvergeworpen en eene nieuwe in de plaats gesteld die uit dankbaarheid en om zelfbehoud verpligt is met hare ondersteuners te doen wat de vroegere met de hare had gedaan. Dat is het grootste euvel waaraan Venezuela sedert 1846 mank gaat; vooral gedurende den vyfjarigen federatie-oorlog is men zoo kwistig geweest met het uitdeelen van militaire graden, en het bevorderen zelfs van minderjarigen en van mannen die lezen noch schryven kunnen tot brigade- en divisie-generaals en generalissimos, dat men niet bevreesd behoeft te zyn zich te vergissen zoo men elken Venezuelaan die een degen draagt als generaal begroet.— Ook andere Zuid-Amerikaansche republieken lyden aan dezelfde kwaal. Wy herinneren ons dat eenige jaren geleden in den Staat Cundinamarca, tot Nieuw-Grenada behoorende, door het Wetgevend Ligchaam een dekreet is uitgevaardigd, waarby bepaald werdt dat elkeen die in gemelden Staat geboren wordt, van zyne geboorte af aan, generaal is. Dit geschiedde om het euvel waaraan ook Nieuw Grenada leed, te keer te gaan.

De hooge inkomende regten laten ruimte aan de administrateuren en interventeuren der tolkantoren zich ten koste van die schatkist te verryken. Ieder reikhalst naar die betrekkingen, en verwacht by eene [illegible] ping van het bestaande goede zaken voor [illegible] door en door bestudeerd hebben, en niet blind waren voor de gebreken waarmede zy die aan het bestuur en de administratie komen, behebt zyn; mannen die hun land yverig gediend hadden en hetzelve een betere toekomst wilden deelachtig maken dan het scheen te gemoet te gaan, hebben het ongeluk van Venezuela in de hooge inkomende regten gezocht. Terwyl men in andere landen er op uit is de invoerregten te verminderen en dezelve op zoo weinige artikelen mogelyk te heffen, volgt men in Venezuela juist de tegenovergestelde politiek. Daarvandaan dat van de zyde van de Regering elken dag nieuwe middelen worden beraamd om fraude te voorkomen, en van de zyde voornamelyk van de aldaar gevestigde kooplieden die in overleg handelen met de administrateurs en interventeurs der tolkantoren, plannen ontworpen en uitgevoerd om de maatregelen door het Gouvernement beraamd, doelloos te maken.

Eene andere oorzaak van de gestadige beroerten in Venezuela en in meerdere of mindere mate ook in de overige Zuid-Amerikaansche gemeenebesten bestaat daarin dat hy die aan het bewind komt onmogelyk allen bevredigen kan die hem voortgeholpen hebben. De hoogste schreeuwers en zy van wie hy meer achterdocht koestert worden den mond gestopt met de eene of andere winstgevende betrekking of eenige duizende pesos. De meesten, zelfs zy die veel tot de overwinning hebben bygedragen en daarvoor ruim beloond zyn geworden, hellen spoedig tot de tegenparty over om op nieuw hun geluk te beproeven. Zy, byv. die generaals zyn geworden willen tot President van een der zoovele Staten der federatie, de Presidenten der Staten tot Ministers, de Ministers tot President der Republiek verheven worden, en dat moge bloed kosten, dat moge het land aan den rand eens afgronds voeren, zy storen zich daar niet aan. Voor hunne ambitie offeren zy alles op. Daarom ziet men heden den volbloed federaal gemeene zaak maken met den verslagen *godo* van gisteren, en moet men zich niet verwonderen morgen een aristocratischen *godo* de meest liberale beginselen te zien verkondigen. Politieke eerlykheid en staatkundige standvastigheid treft men slechts aan by enkelen die met den *geest des tyds* niet meêloopen.

De schatkist is immer leeg, niet alleen omdat er fraude op het stuk der invoerregten plaats vindt, maar vooral en voornamelyk omdat 's lands middelen niet worden aangewend "tot de ontwikkeling der ryke elementen van voorspoed, en tot den zedelyken en stoffelyken vooruitgang van het land," maar verslonden door de leeningen onder zulke onereuse voorwaarden aangegaan, dat men zich in de buitenwereld daarvan geen denkbeeld kan vormen. Het is in Venezuela niet vreemd dat de Regering om zich uit eene oogenblikkelyke geldverlegenheid te redden, met de groote handelshuizen van La Guayra en Pto. Cabello overeenkomsten sluit, waarby die huizen binnen enkele maanden in staat worden gesteld groote winsten te behalen, hun kapitaal te verdubbelen. Valt de Regering men heeft het uitgezet kapitaal verloren, blyft zy staand houden men waagt op nieuw.

Curaçao verantwoordelyk te stellen voor al het kwaad dat Venezuela teistert is eene onverantwoordelyke daad, eene ongerymdheid. Hebben Peru en Chili, St. Domingo en Ecuador, Honduras en Costa Rica dan ook hun Curaçao? Of zit niet veeleer de kwaal in het bloed?

Is het niet inheemsch in byna al de republieken van Spaansche kolonisatie, dat revolutien elkander onafgebroken opvolgen, dat het land "door de Voorzienigheid met onuitputtelyke natuurlyke schatten begiftigd," steeds aan schaarste lydt? Heeft niet, onlangs het Engelsche Huis der Gemeenten eene enquête bevolen omtrent de leeningen in de laatste tyden door die republieken gesloten, omdat zy nalatig bleven de renten te betalen? En is uit die enquête niet gebleken dat Honduras naauwelyks vyftien per cent ontvangen had van het bedrag waarvoor de leening werd aangegaan?

En hoe is het te dien opzigte met Venezuela gesteld?...... Maar wy willen dit punt niet aanroeren.

Het mag niet ontkend worden dat, wat ook vroeger hebbe plaats gehad, thans een betere geest gevaren is in de publieke administratie, dank de groote kennis en niet minder groote energie van den tegenwoordigen President.— Men moge hem verwyten vroeger meer op eigen voordeel dan op 's lands belang bedacht te zyn geweest, ons past het niet de waarheid dier beschuldiging te onderzoeken, maar dit veel is zeker dat in den laatsten tyd door hem de voet op den goeden weg is gezet; administrateuren mogen het niet langer dat te doen wat vroeger door gewoonte wet was [illegible] overdrevene eischen van generaals worden niet zoo gaaf ingewilligd, straffeloosheid volgt niet langer de meest oneerlyke handelingen.

Wenschelyk ware het inderdaad voor Venezuela dat de Regering ook den moed hadde de ware oorzaken van het kwaad op te sporen, te erkennen en uit te roeijen, en niet, tegen beter weten in, den nabuur te verwyten wat in eigen boezem dient gezocht te worden.

Het herstellen van het evenwigt tusschen inkomsten en uitgaven, het tegengaan van wanorde in de publieke dienst, het herwinnen van het binnen- en buitenlandsch crediet, dat, alles zal onvermydelyk het gevolg hebben dat het gezag zal worden geëerbiedigd, de ontevredenheid zal verdwynen, de factien in het niet verzinken en de vrede bewaard worden, maar om dat groote doel te bereiken behoort in de eerste plaats paal en perk gesteld te worden aan de overdreven heerscht- en geldzucht die een groot gedeelte der publieke ambtenaren tot schade en schande van de Venezuelaansche natie doen verstrekken. Naast, neen, vóór bekwaamheid dient by den publieken ambtenaar naar eerlykheid onderzocht te worden; is dit overal eene ontegenzeggelyke waarheid vooral is dit zoo in een land als Venezuela.

C.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 25 February 1876.

BY Governements besluit dd. 24 dezer maand No. 85 zyn benoemd:

a. tot Advokaat-Generaal de Heer *J. H. A. van Daalen*, Commies ten parkette van den Procureur-Generaal.

b. tot Commies de Heer *W. H. Gorsira*, Klerk van den 1en. rang.

c. tot Klerk van den 1en. rang de Heer *D. Gäerste Wz.*, Klerk van den 2en. rang.

d. tot Klerk van den 2en. rang de Heer *J. H. Quast Hz.*, Klerk van den 3en. rang.

e. tot Klerk van den 3en. rang de Heer *W. F. K. Fuhring.*

De Gouvernements Secretaris.
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE

Curaçao den 25 February 1876.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie w[illegible] by deze bekend gemaakt, dat de [illegible]ting van het brood voor de volgende we[illegible] eindigende den 4 Maart a. s., als volgt is [illegible]paald: het brood van vyftien Cents moet [illegible] oncen wegen en van mindere pryzen naar ev[illegible]redigheid; zullende het zoogenaamde frans[illegible] brood van den voormelden prys een once m[illegible]der mogen wegen; op pœne als by de Pu[illegible]catie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris
W. B. MELLINK.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt *Dingsdag, den 7 Maart;* de brievenz[illegible]ken zullen op dien dag *des namiddags twee ure precies* gesloten en *na dien tyd ge[illegible] brieven meer aangenomen worden.*

Curaçao den 25 February 1876.
De Commis belast met de Post-direct[illegible]
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende b[illegible]ven, aangebragt gedurende de laatste a[illegible] dagen.

Jacobo Baiz 2, Manuel Cebollero 2, [illegible]meon Cohen, Eduardo Capriles, R. P. Ern[illegible] Felipe Coico, Carolina S. Geraldino, John [illegible] Henriquez, D. Heindekes, Meri Jesuru[illegible] Maximilian Mebsanto, Jesurun Penso, Jos: [illegible] Pardo, David Ricardo 2, Luis Ramires, Mo[illegible] Sasso, Moses Salas, J. Salas, Haim Jeu[illegible] Israel Senteroos, Manuel Santa Maria, Ram[illegible] Troconis, Charles Timmer, C. van Houten.

Curaçao den 25 February 1876.
De Commis belast met de Post-direct[illegible]
J. F. K. VAN EPS.

DOOR den kantonregter alhier is op h[illegible]den aan de minderjarigen DAVID VA[illegible] ISAAC DOVALE MENDEZ en DAV[illegible] RAPHAEL PINEDO, handligting verlee[illegible] tot het dryven van handel.

Curaçao den 14 February 1876.
De Griffier by het Kantongeregt alhie[illegible]
G. C. STATIUS MULLER.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekende heeft de eer het p[illegible] [illegible] te berigten dat hy aan d[illegible] Heer H. G. DACOSTA GOMEZ volm[illegible] verstrekt heeft om voor zyne firma *per procu[illegible]* te teekenen.

Curaçao den 18 February 1876.
MARIUS A. CORREA.



Agence Consulaire de France à Curaçao.

AVIS.

POLONAIS MILITAIRES EN 1835.

M. le Comte PAC est décédé en 1835, léguant les deux cinquièmes de sa fortune mobilière pour être également distribués à ses compatriotes Polonais militaires qui se trouvaient en Amérique à cette époque. Ce legs s'élève aujourd'hui à environ 82,000 francs. Les ayant-droits sont priés de faire parvenir leurs titres légalisés à Mr. SEGOND, Notaire, 7, rue Lafitte, Paris.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à l'Agence Consulaire de France à Curaçao.

Curaçao, le 24 Février 1876.

L'Agent Consulaire,
J. BLASINI.

CONSULADO DE ESPAÑA EN CURAÇAO.

EL Infrascrito, Cónsul de España, obedece á órdenes Superiores, dando publicidad á la Real órden que sigue, para que llegue al conocimiento del comercio, de los capitanes de buques, y de todos los interesados en el comercio entre esta Isla y las Antillas Españolas, y les ponga en el caso de precaver las multas y demas perjuicios que la falta de su observancia podria acarrearles.

Curaçao á 23 de Febrero de 1876.

El Cónsul de España,
Wm. HENRIQUEZ.

MINISTERIO DE ULTRAMAR.

Real órden modificando las reglas 1a. y 7a. de las dictadas para gobierno de Capitanes y Sobrecargos de buques que hagan el comercio de importacion desde los puertos estranjeros á los de las Islas de Cuba y Puerto Rico.

Excmo. Sr.: En vista de una consulta elevada en este Ministerio por el Gobernador general de la Isla de Cuba, proponiendo ciertas reformas en las reglas para gobierno de los Capitanes y Sobrecargos de buques españoles ó de otras naciones que hagan el comercio de importacion desde puertos extranjeros á los de dicha Isla, con el fin de evitar el abuso que se comete en los manifiestos de los buques que entra en aquella Antilla, disfrazando el contenido de los cargamentos en su clase y peso aunque declaren por completo todos los bultos; S. M. el Rey (D. D. G.), de conformidad con lo informado por el Consejo de Estado en pleno, ha tenido á bien disponer que en sustitucion de las reformas propuestas por el Gobernador general de Cuba, y con carácter provicional, hasta tanto que se aprueben los proyectos generales de Ordenanzas de Aduanas para las Antillas, se amplie la regla 1a. de las dictadas en 26 de Diciembre de 1872 en esta forma:

"El referido sobordo ó manifiesto servirá de base para todas las operaciones de las Aduanas; y en los casos á que se refieren las reglas 16, 27, 28 y 29, reemplazará á aquel documento el manifiesto que los Capitanes presenten, en la forma y con las condiciones que las mismas expresan."

La regla 7a. queda sustituida en estos términos:

"Si el Capitan ó Sobrecargo no presentare Sobordo ó nota de ir en lastre el buque en el acto de la Visita, que se verificará al caer el ancla en el puerto de su destino, quedarán sujetos á la multa de 400 escudos por la falta de aquel documento: si en él no constare la certificacion ó atestado consular, pagaran la de 200 escudos por carecer de esta formalidad; y si no contuviese las circunstancias que expresan los apartados 1o., 2o., 3o., 4o., 5o., 7o. y 8o., que marca la regla 1o., satisfarán la de 50 escudos por cada una de ellas que omita ó exprese con inexactitud, sin que este caso pueda exceder el total de ellas de 400 escudos."

"Cuando no se declare la clase genérica de las mercaderías, ó no lo hicieren en la forma indicada en el apartado 6o. de dicha regla 1a., incurriran en la multa de 400 escudos."

"Igual multa satisfaran por la omision del peso bruto que determina el mismo apartado 6o., y si resultare excesos en el peso bruto superiores á 10 por 100 de lo manifestado pagaran una multa igual al valor de las diferencias: si excedieren del 20, dos veces, y si del 40, será la multa equivalente á cinco veces el valor de dicha diferencia."

"Si resultan diferencias de ménos en el peso bruto que excedan del 10 por 100 de lo manifestado, satisfará el capitan una multa igual al valor de la que resulte."

"Entendiéndose en todos estos casos, que la diferencia debe considerarse como si fuere de mercancia neta, y que aunando verse sobre efectos de distinto valor se tomará como tipo el de mas subido precio."

"Las diferencias que no lleguen á los limites señalados, no determinan penalidad para los Capitanes."

"El Capitan ó Sobrecargo que requerido por el Jefe de resguardo ó el que haga sus veces, no presente en el acto de visita el Sobordo ó Manifiesto de la carga, incurrirá en la multa de 1000 escudos, á menos que los accidentes de mar le hayan obligado á entrar precipitadamente en el puerto, cuyo hecho se justificará por medio de una informacion sumaria."

Las referidas modificaciones, que son tambien extensivas á los Capitanes y Sobrecargos de buque que hacen el Comercio en la Isla de Pto. Rico, empezarán á regir á los 60 dias de publicadas por los Cónsules y Vicecónsules de España en los periódicos oficiales de las respectivas localidades; á cuyo fin recomiendo á V. E. la Real órden que se sirva prevenir á los expresados funcionarios que en el término mas breve posible hagan publicar en dichos periódicos la presente disposicion, y cuiden de participar á los Gobernadores generales de Cuba y Puerto Rico la fecha en que se la haya dado publicidad.

Dios guarde á V. E. muchos años. Madrid 23 de Diciembre de 1875.—ADELARDO L. DE AYALA.—Sr. Ministro de Estado.

Het Korps Volontairs te Curaçao.

AAN de artilleristen behoorende tot bovengemeld korps wordt hierby kennis gegeven dat er voortaan weer instructeurs zullen disponibel zyn. Ten einde alsdan met de lessen in de kanonniers school te kunnen voortgaan worden de artilleristen opgeroepen om des Dingsdags en Donderdags van elke week geregeld op het instructie terrein op te komen.

Curaçao den 25 February 1876.

Namens het Bestuur van gemeld korps,
De Secretaris,
D. GAERSTE Wz.

TE KOOP
by M. P. Curiel,
á kontant,
BESTE KWALITEIT
PAPILONS
van La Guayra, weg. p. m. 4 lb. het stuk, á ƒ 9.— per dozyn.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaturdag den 26 February 1876.
De Heer Bn. de Casseres Jr.

OP heden is bevallen, myne echtgenoote EVA NICOLINA BOJER, van eene dochter.

Curaçao February 22 1876.

W. F. BOYE.

Kennisgeving aan familie en vrienden.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.— *February.*

19 ned. schr. Sarah, 68 t., v. Grieken, St. Thom.
„ „ Isabel, 95 t., Willems, Sto. Dom.
21 „ bark Minerva, 9 t., Gaerste, Aruba.
„ „ Industrie, 8 t., Booi, Bonaire.
22 „ schr. Maraya, 36 t., Gomez, Aruba.
„ „ Rosa, 62 t., Iribadi, St. Thomas.
„ bark Flora, 5 t., Boekhoudt, Bonaire.
23 „ schr. Francisca, 5 t., Piar, Bonaire.
„ bark Mary, 4 t., Hart, Bonaire.
„ schr.br. Fenna Wilhelmina, 148 t., de Boer, Amsterdam.
„ boot Zuhé, de Groot, Bonaire.
„ „ Look out, Luckert, Bonaire.
„ bark Experiencia, 8 t., Hart, Bonaire.
24 „ „ Pajaro, 4 t., Musk, Bonaire.
eng. brik Queen of Devon, 188 t., Short, Plymouth.

UITGEKLAARD.—*February.*

18 eng. schr.br. Caraçao, Faulkner.
ven. schr. Rigolette, Luydens.
am. schr.br. Thetis, Spalckhaver.
ned. schr. Neveri, de Veylder.
„ „ Elvinia, Alvarez.
21 „ „ Sarah, v. Grieken.
„ „ Isabel, Willems.
22 „ bark Minerva, Gaerste.
23 „ schr. Rosa, Iribadi.
„ bark Mary, Hart.
am. driem.schip L. Cobb, Cobb.
ned. bark Flora, Boekhoudt.
„ schr. Francisca, Piar.
„ boot Zuhé, de Groot.
24 ned. schr. Neveri, de Veylder.
25 eng. schr.br. Emma Dell, Plummer.
„ ned. bark Industrie, Booi.
„ „ „ Experiencia, Hart.

Zaturdag den 19 werd alhier de geboortedag van Z. M. den Koning feestelyk herdacht.

Op een seinschot van het Fort Nassau, by zonsopgang, ontplooiden zich de vlaggen van de forten, de schepen in de haven, de publieke gebouwen en particuliere woonhuizen, terwyl nationale stukken door de muzijkanten van het Garnizoen boven het gebouw der Spaarbank werden uitgevoerd.

Te acht ure 's morgens, des middags en des namiddags te vier ure werden van het Waterfort en van Z. M. schepen in de haven de gewone saluutschoten gelost. 's Avonds waren het Gouvernementshuis, de Sociëteiten en verscheidene particuliere huizen geïllumineerd.

De volksvermakelykheden hadden, volgens het programma, in de beste orde plaats. Op het aangewezen uur togen de schoolkinderen vergezeld van hunne onderwyzers, van het plein voor het Gouvernementshuis naar het Theatre Naar, alwaar zy op een tombola vergast werden. Het theatre door den eigenaar, den heer *Naar* daartoe welwillend afgestaan, was smaakvol ingerigt. Het was inderdaad een schoon schouwspel dat aanzienlyk getal kinderen, 7 á 800 jongens en meisjes, met oranje en driekleurige linten en strikken prykend op de borst en met blydschap op het gelaat te zien. By afwisseling werden volksliederen door de muzijkanten van het Garnizoen gespeeld. Dit kinderfeest werd door een talryk publiek bygewoond dat niet minder dan de schooljeugd onthaald werd op toepasselyke toespraken, gehouden door den heer *J. W. O. van Dyck*, Voorzitter der Commissie voor de feestviering en den heer *A. Jesurun Dz.*, Secretaris der Schoolcommissie, die met hare tegenwoordigheid blyk van hare belangstelling ten deze gaf. Wy twyfelen niet of dit feest aangename herinneringen by de kinderen zal achterlaten en een weldadigen invloed op het volksonderwys uitoefenen.

De leden van de Commissie voor het volksfeest verdienen allen lof voor de wyze waarop zy zich van hunne taak hebben gekweten.

By de godsdienstoefeningen, by de Israelitische gemeenten op dien dag, en by de Christelyke daags daarna, werden gebeden voor Z. M. den Koning en het vorstelyk huis gedaan. By de Nederlandsche Hervormde Israelitische gemeente hield de heer Mr. *E. I. van Lier*, lid dier gemeente, een voor die gelegenheid toepasselyke rede, die het talryk gehoor zeer boeide.

AANGEKOMEN: Zaturdag, den 19, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Sarah*, Kapitein *van Grieken*, met de brievenmalen van Europa en de West-Indiën, en is den 21 vertrokken met de brievenmalen voor Europa en de West-Indiën;

den 22, van Amsterdam, de Nederlandsche Schoenerbrik *Fenna Willemina*, Kapitein *de Boer*.

VERTROKKEN: den 25 Jan., van Liverpool met bestemming naar deze haven, het Nederlandsche barkschip *Wilhelmina Agatha*, Kapitein *Kelck*.

Met de brievenmaal zyn ontvangen Nederlandsche Couranten tot 29 January, Surinaamsche Couranten tot 1 en St. Thomas Couranten tot den 16 February.

Uit Nederlandsche Couranten tot 29 Jan. jl.

Zitting van de Eerste Kamer der Staten-Generaal van den 14 Jan. jl.

INTERPELLATIE OVER VENEZUELA.

De heer CREMERS vraagt en verkrygt het woord. In de derde afdeeling, waarvan Spr. lid was, is evenals hy meent ook in de andere afdeelingen, de wensch uitgesproken om meerder licht te ontvangen nopens onze betrekkingen tot Venezuela. Het licht z. i. geenzins in 't plan nu reeds van afkeuring of goedkeuring blyk te geven, maar aller wensch is meerder inlichtingen te verkrygen, ten einde later met meer kennis van zaken een oordeel te kunnen uitspreken en een besluit te kunnen nemen. Daarom neemt hy de vryheid den minister van buitenlandsche zaken te verzoeken, ten aanzien van onze betrekkingen tot Venezuela nadere inlichtingen te willen geven, natuurlyk alleen de zoodanige, waarvan het verleenen niet in stryd is met het belang en de zekerheid van het Ryk en de Koloniën. Indien de Kamer met zyn voorstel kan instemmen, verzoekt Spr. den Voorzitter den Minister uit te noodigen. Hy voegt er by, dat indien de Minister zich bereid verklaart, hy het wenschelyk zou achten, dat die inlichtingen werden gegeven, niet nu, maar mondeling op Maandag a. s. na afloop der behandeling van de aan de orde zynde wetsontwerpen, waardoor geen storing zou worden gebracht in de regelmatige behandeling der Staatsbegrooting.

De VOORZITTER merkt op, dat het voorstel van den heer Cremers strekt dat de Kamer besluite den minister van buitenl. zaken te verzoeken, inlichtingen te geven, omtrent de verhouding van onzen Staat tot Venezuela.— Hy opent de beraadslagingen over dat voorstel.

De MINISTER VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN, (de heer VAN DER DOES DE WILLEBOIS) verklaart zich bereid alle inlichtingen te geven. Zelfs is hy bereid dit dadelyk te doen, maar t. a. van het geen de heer Cremers in het midden heeft gebracht, gelooft hy dat het de Kamer meer zal convenieeren dit Maandag a. s. te doen. Hy is daartoe volkomen bereid. Het is hem evenwel ontgaan of de heer Cremers een wensch heeft geuit ten aanzien van het doen dier mededeelingen in comité-generaal of in het openbaar.

De heer CREMERS antwoordt met opzet zich daar omtrent niet te hebben uitgelaten, omdat hy te dien opzichte geen voorstel te doen heeft, maar dat afhankelyk is van het oordeel des Voorzitters of des Ministers. Aan hem staat het niet, dadelyk voor te stellen het punt in comité-generaal te behandelen.

De MINISTER VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN zegt zich ook omtrent dit punt te willen voegen naar den wensch van de Kamer. In comité-generaal zal hy licht iets meer kunnen zeggen, maar hy kan ook veel inlichtingen bieden in openbare zitting.

De heer CREMERS stelt, na den Minister gehoord te hebben, voor, de interpellatie te doen plaats hebben in comité-generaal.

De VOORZITTER stelt nu voor, dat de Kamer, zonder hoofdelyke stemming besluite,— daar de Minister zich daartoe reeds heeft bereid verklaard,— den heer Cremers toe te staan in comité-generaal, op 17 Jan. na afloop van de behandeling der aan de orde gestelde wetsontwerpen, zyne interpelatie te doen.

Daartoe wordt besloten.

— Het *Alg. Handelsblad* van den 17 Jan. zegt daarop:

De Eerste Kamer zal van den minister van buitenlandsche zaken in comité-generaal mededeelingen ontvangen, omtrent Venezuela. Uit het zittingsverslag zal onzen lezers blyken, dat de Minister aan de Kamer de beslissing liet of zy in openbare dan wel in geheime zitting de inlichtingen wenschte te ontvangen. Hy voegde er by, dat in besloten zitting allicht meer kan worden aangeboden dan in openbare, ofschoon hy ook in het laatste geval veel kon aanbieden.

De Kamer koos de gesloten zitting en dat betreuren wy. Sedert 11 Oct. dus in meer dan *drie* maanden heeft de natie geenerlei officieele berichten omtrent den stand der verwikkelingen vernomen. Toch is het, vooral voor den handel van het uiterste belang, eenigermate met den toestand bekend te zyn en zich op mogelyke gebeurtenissen te kunnen voorbereiden. De Minister, die zeide ook in openbare zitting veel te kunnen aanbieden, bedoelde natuurlyk eene aanvulling van hetgeen hy op 11 Oct. aan de Kamer in het openbaar had medegedeeld. Waarom heeft de Eerste Kamer dus niet liever besloten, in openbare zitting te vernemen, hetgeen voor openbare mededeeling geschikt is en daarna in comité-generaal over te gaan, om het verdere aan te hooren? Nu blyft de natie in het onzekere en daardoor in onrust, terwyl het toch zeer wenschelyk ware, dat de Regeering zoo mogelyk eenige geruststellende inlichtingen kon verschaffen. Morgen is de gelegenheid daartoe afgesneden: by de behandeling van hoofdst. III der staatsbegrooting komt zy echter terug en dan zal men haar, naar wy vertrouwen, niet als thans, voorby laten gaan.

— De Eerste Kamer heeft den 17 Jan. al de aan de orde gestelde wetsontwerpen aangenomen. Daarna is zy overgegaan in comité-generaal tot het ontvangen van inlichtingen van den minister van buitenlandsche zaken over Venezuela.

Kort voor 4 uur is de zitting opgeheven.

— De Eerste Kamer heeft in de zitting van den 18 Jan. jl. de begrooting voor Curaçao aangenomen met 25 tegen 2 stemmen. (By deze gelegenheid evenmin als by de behandeling van de afdeelingen der Staatsbegrooting, buitenlandsche zaken en kolonien, werd een woord gerept over de Venezuelaansche kwestie.)

— Z. M. de Koning heeft den 15 Jan. jl. den president, de leden, den griffier en commies-griffier van de Eerste Kamer der Staten-Generaal, in eene buitengewone audientie ontvangen.

DE SCHOOLCOMMISSIE.

Zy die genegen mogten zyn in aanmerking te komen voor de vervulling eener vacature van kweekeling op een der openbare scholen alhier, kunnen zich daartoe schriftelyk wenden tot den ondergeteekende.

Curaçao 10 February 1876.

A. JESURUN,
Sekretaris.

DE PUBLIEKE VERKOOPING van gouden en zilveren voorwerpen beleend by de Spaar- en Beleenbank alhier van af primo January tot en met 31 December 1874, onder No. 2321 K tot en met No. 576 L, waarvan de interesten niet zyn aangezuiverd, zal aanvangen op Donderdag den 23n. Maart aanstaande.

Een ieder wordt dus uitgenoodigd door de aanzuivering der verschuldigde interesten den verkoop te voorkomen.

Curaçao den 7 February 1876.

De Voorzitter,
P. T. KRAFFT.



El que suscribe ofrece en venta SU CASA sita en Scharlo como, tambien SUS MUEBLES y VARIAS PIEZAS DE PLATA, todos muy poco usados y muy bien conservados.

Por mas informes ocurrase donde
J. A. DE LIMA.

Uit de hand te koop



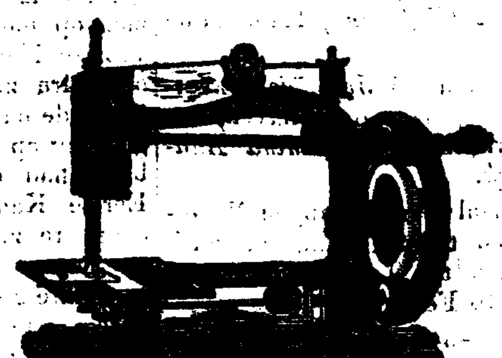
EEN WOONHUIS en AFDAKEN met een KORAAL, onder No. 352 en 353, gelegen aan de Overzyde in de Gasthuis Straat. Te bevragen by
VAN DEN WALL ARNEMANN.

alsook:

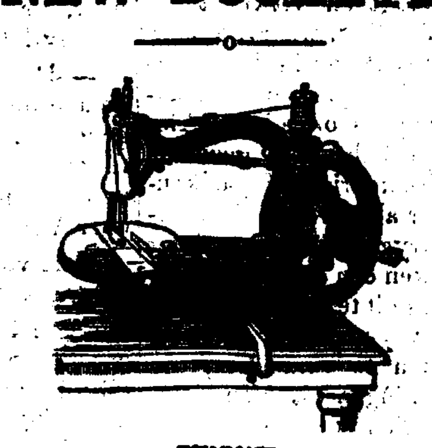
op de plantage *Valentyn* te koop: [illegible]
tegen 50 c. de bos van 40 ℔.

TE KOOP
by MORDECHAY C. HENRIQUEZ,

DUBBELZOOL MANS LAARZEN
VAN OOSTENRYKSCHE FABRIEK
en
HAVANA SIGAREN
van onderscheidene pryzen.



THE NEW-BUCKEYE.



THE RAYMOND HOME SHUTTLE MACHINE.

SAMUEL CURIEL.

PLAN
eener LOTERY, met toestemming van het Bestuur dezer kolonie.

Eerste Prys.—EEN STUK GRONDS met daarop van een vervallen huis, gelegen aan de Overzyde der haven, 2de Wyk No. 136, en

Tweede Prys.—EEN GOUDEN EXTRA GOED HOROLOGIE. — bestaande uit 250 nummers à *f* 5.— per nummer.

Belanghebbenden kunnen dagelyks van 6—8 ure des morgens en van 5—6 ure des namiddags het bedoelde stuk gronds bezigtigen.

Curaçao den 12 Maart 1876.
ADOLF ROBERT.

N.B. Nog eene kleine hoeveelheid nummers onverkocht zynde, vertrouwt de ondergeteekende dat vrienden en bekenden, dezelven spoedig zullen gelieven aan te koopen en hem daardoor in staat stellen de trekking eerstdaags te bewerkstelligen.

Curaçao den 6 January 1876.
A. ROBERT.

Te koop à kontant,
by August Muller

ROODE WYN (St. Julien) in kisten van 25 fleschen en in kisten van 50 halve fleschen; en OUDE RUM in demijohnen van 2 galons en in dito van 21 gallon.

alsmede
ZEER SCHOON GROF ZOUT.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
à 25 centen kontant,

TELEGRAFISCHE SEIN-TABELLEN van CURAÇAO,
in de Nederlandsche en Spaansche taal.

HET PUBLICATIE [illegible] [illegible] bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, *in het Engelsch.*

WETBOEKEN en REGLEMENTEN VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.

FYNE WHIST- en QUADRILLE SPEELKAARTEN,

THIEME'S SCHOOLSCHRIFTEN, Onderscheidene soorten PERRY'S STALEN PENNEN, GEKLEURD PAPIER ter vervaardiging van bloemen en bladjes, HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES, ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET COPIEER en OOST-INDISCH INKT.

TE KOOP
by C. J. & A. W. NEUMAN,
tegen billyke pryzen,

CAMPAGNE'S Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger —Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol-Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch — C. Will, Deutsch Englishes Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordentolk — Idem Idem verkort, laatste uitgave—Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch zyn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino —Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Gekleurde en Ongekleurde Prenten — Schoolboeken—Copieerpers met toebehooren—Teekenbehoeften en voorbeelden—Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften—Pompinktpotten—Echte Waterverw van Ackermann—Penseelen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave— Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

DE Yzerwinkel van MORDECHAY CAPRILES is verplaatst in het benedenhuis tegenover het COLLEGIO VARGAS.

TE KOOP
ter dezer Drukkery,
à 50 centen kontant,

ALMANAK
voor het jaar 1876.

Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
GOED PUTWATER

aan de bak tegen *f* 0.50 en
in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.

WORDT te koop aangeboden een wel onderhouden kollectie van de *Curaçaosche Courant*.

Adres ter dezer Drukkery.

DE SELTZER

THE PHILOSOPHY OF HEADACHE.
The stomach, the bowels and the liver are responsible for every pang that racks the head. Regulate, tone and harmonise the action of these allied organs with

Tarrant's Seltzer Aperient,

and you cure the complaint at its source.
Sold by all druggists.

Pildoras y Unguento Holloway,
se venden por mayor y al detalle en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT.



PILLEN HOLLOWAY

Galaandoening.—In dit land is niets algemeener en zyn weinige ziekten ellendiger dan die soort, welke uit eene ongeregelde werking der lever voortkomen. Het gevoel van misselykheid, hoofdpyn, lusteloosheid en gebrek aan eetlust zyn duidelyk te herkennen als de kenteekenen van leveraandoening, die alleen veilig kan worden door de werking van dit orgaan te regelen. Holloways Pillen oefenen op de galafscheiding een gezonden invloed uit, bekend en gewaardeerd door Groot-Brittannie en deszelfs kolonien. Deze Pillen genezen, nadat ieder ander middel gefaald heeft. Jaren lang lyders aan galachtigheid, misselyke hoofdpynen en levenkwalen hebben door deze Pillen eene volkomene gezondheid en goede spysvertering herkregen, terwyl zy vroeger alle levensgenot hadden ontbeerd.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fs.